內政部登記證內版台報字一〇五號 郵區一〇五號 郵政信箱四三一六〇號
中華郵政台字第二二六七號執照登記爲第二類新聞紙類 電報掛號六二二六〇號

經濟日報

ECONOMIC DAILY NEWS

發行人 王惕吾

第貳捌玖捌號

今日三大張 每月七十五元

社址：台北市忠孝東路4段555號
城中營業處：台北市峨眉街123號之1
印刷工廠：聯合報印刷廠承印

電話：
總機：7682161—9
訂報：7676148
廣告：7676113
編輯部：7676207
採訪組：7676215
工商服務部：7654754
城中營業處：3612707

因應越局變化

貿易局已預作妥善安排

決將盡力協助廠商擴大對其他地區貿易

【本報訊】經濟部國際貿易局針對越南失陷可能對我國貿易的影響，已經作了妥善的準備，預料我國廠商短期內即可適應。

貿易局在上週越南局勢惡化之際，即曾開會檢討今後我國對越貿易應採取的措施。當時與會官員皆認爲，越南可能很快即將淪入越共手中，我對越貿易市場也將隨之喪失，因此決定採取兩項措施，一爲儘速通知我駐越商務單位全部撤退；二爲通知廠商縮小對越貿易，對未裝運貨品愼重處理。

因此，這次越南失陷可說早在我們預料之中，一般出口廠商也多有準備，對我們一時貿易上的損失非常有限。至於長期貿易的影響，對我國固然喪失了一個很好的外銷市場，實在甚爲可惜。

不過，實際上自從兩年前美軍從越南撤退之後，越南美援採購即已大幅減退，其本身對外採購亦因市場的萎縮而減少；同時我國出口貿易結構這幾年也已大爲改善，而對於越南市場的依賴性相對逐年減退。因此，越南市場的喪失，對我國出口貿易的影響並不大。相信我國多數出口廠商這幾年來在努力拓展其他市場之餘，已有足夠的準備適應越南市場喪失的貿易機會。

【本報訊】國際貿易局副局長邵學錕昨日表示：越南不幸淪入共黨手中，使我國對東南亞貿易受到相當的影響。今後，政府將盡力促使廠商擴大對其他地區貿易。

邵學錕曾担任過駐越南經濟參事。當時，我國對越南貿易，最高每年曾達到九千餘萬美元，在去年對越南貿易，亦曾達到二千餘萬美元。

邵學錕說，越南係接受美援國家，我國產品包括機器、紡織品、化學品等及透過美援採購銷往越南。直到前年開始，爲了穩定國內物價，政府停止水泥等外銷，對越南貿易始見減少。

機器業

轉向印尼中南美開拓新市場

【本報訊】台灣區機器工業公會理事長朱紫明表示：越南的變色，將使我國機器工業喪失一個年銷產品二千萬美元以上的市場，今後業者將轉向印尼、中南美銷售，以補償因越南變色而帶來的損失。

據朱紫明指出：最近幾年以來，越南一直是我國機器工業的良好市場之一，在紡織、膠塑、農耕、縫紉等機械，以及工作母機等方面，均有相當的銷路，每年的銷售金額，均在二千萬美元以上。

今年由越南向我國開出的機器採購訂單與信用狀，總金額已超過二千萬美元，其中部份已經交貨，但絕大部份均未裝船，因此直接的損失不大，總值不過數十萬美元，但此二千萬美元的訂單，則無法成交。

其次，我國機器在西貢設立的「台灣機器中心」，陳列有國產機器價值十餘萬美元，勢必全部損失。

在中南半島局勢惡化時，業者早已將注意力轉向於印尼及中南美市場，但印尼方面已知我國機器市場的轉向動機，因此難免趁機殺價。

朱紫明認爲，對於經營越南市場機器業者的遭遇，政府應設法予以疏解，因其爲越南市場生產的整廠機器，一時無法脫手，週轉困難，如何及時給予融資，乃屬必要。

中東市場可取代越南

值得橡膠業開發爭取

【本報訊】橡膠業人士表示：我國輸往越南各類橡膠製品數量極爲有限，最近越南情勢的轉變，對我產品外銷影響不大。

這位橡膠業界人士指出，由於越南年來戰亂關係，事實上，我國近年銷越南各類產品，無論數量及金額方面已呈逐漸減少之趨勢，譬如本年二月份中，包括輪胎等各類橡膠製品，銷越金額僅爲四十餘萬美元，最近兩月更呈大幅減少，故越南變色對我橡膠製品外銷並無多大影響。

同時，廠商對於原擬銷往越南地區的橡膠製品，亦早已計劃轉銷至中東地區，業者認爲，中東地區由於積極發展各項建設，市場極具開拓潛力，今後中東市場不但爲取代越南的最佳外銷市場，而且深值得國內廠商開發與爭取。

味精銷越數量極微

技合人員均已安返

【本報訊】味精業界人士說，我國味精業界在越南從事投資而派去的技術人員，均已安全返回台灣。

我國的味精直接銷往越南的數量不多，所以，越南的失陷，對我國味精的外銷影響極微。

不過，我國在越南從事投資的味精業有味王醱酵及味全兩家公司。味全是與越南食品公司從事技術合作，而我國派去的技術人員，均在最近分批返國。味王醱酵公司投資約二千萬元，與越南天香公司合作，我方派去的技術人員也都已返國。

我停辦對越郵電交通

中信局在越業務中止

【中央社訊】當越南楊文明政府於今天上午宣布向北越及越共投降後，我國對越南的電信、郵政及交通運輸等作業，已完全停辦。

關於中越之間的航空、海運等交通運輸，在前幾天越南局勢極度惡化時，已告中斷。

【本報訊】中央信託局表示，中信局駐越南代表王士忠已於日前安全返國，在越各項業務亦已處理妥當。

中信局說，王士忠是繼我駐越大使許紹昌之後返國的，中信局所有在越業務已暫時停止。

信合社納入金融系統

政府正研究另立專法

【本報訊】政府主管金融機構，目前正在研究另立專法，將信用合作社正式納入金融系統。

據有關單位透露，此項將信用合作社正式納入金融系統的計劃，由於事關金融建制之重大變革，目前已由中央有關機關研究磋商中。

據了解，有關信用合作社之行政與業務，目前均是由各級合作行政主管機關委託金融主管機關統一辦理的。

韓執政黨電賀蔣主席

【中央社漢城卅日專電】執政的民主共和黨，致電中華民國行政院長蔣經國，對他於廿八日當選爲中國國民黨中央委員會主席，表示賀忱。

台北市進出口商業同業公會外銷產品陳列室

徵求廠商參加陳列公告

一、本會「外銷產品陳列室」自六十二年五月開辦以來，因服務週詳，深獲各界好評，已成爲外商來台採購介紹國產產品之橋樑。

二、茲以本年度第二期展覽即將開始，歡迎拓展外銷之廠商前來參加，本會僅酌收低廉之服務費，並自即日起開始接受登記，因攤位有限，歡迎早日登記。

三、本會因鑑於年來外銷之不景氣，爲協助廠商突破外銷困境，乃特於該外銷產品陳列室專闢『專業展覽區』每三個月爲一期專門提供專業性產品之免費陳列，不收取任何費用，本期（五—七月份）專業產品爲食品罐頭暨餐具展覽，下期（八—十月）爲運動用品展覽，歡迎利用此項服務。

四、本會地址：南京東路三段六十五號二樓。電話：五八一—三五二一（七線）

美商台灣貿易公司
台模企業股份有限公司

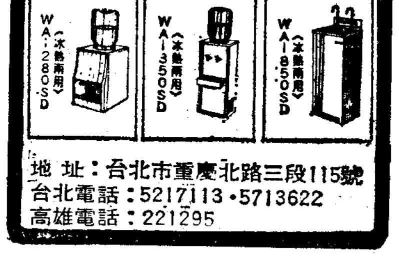
啓事

一、卡特彼勒（CATERPILLAR）遠東公司，已於民國六十四年三月十三日，與台模企業公司簽訂台灣地區代理契約，前與美商台灣貿易公司之契約同時終止，經呈奉經濟部國際貿易局中華民國六十四年四月廿八日貿（64）伍發字第七八八一號文准予登記並自民國六十四年四月廿五日起生效在案。

二、美商台灣貿易公司在民國六十四年四月廿五日以前代理卡特彼勒所簽訂尚未屆滿之合約，概由台模企業公司承受，繼續履行其義務及責任。

三、CATERPILLAR產品之修護及售後服務，由台模企業公司繼續提供最佳之技術服務。

四、美商台灣貿易公司自代理卡特彼勒以來，承蒙各界之支持及惠顧不勝感激，敬祈舊雨新知一本過去愛護之熱忱，繼續對台模企業公司惠予賜教並鼎力支持，無任感禱。



華旗牌飲水機

地址：台北市重慶北路三段115號
台北電話：5217113．5713622
高雄電話：221295

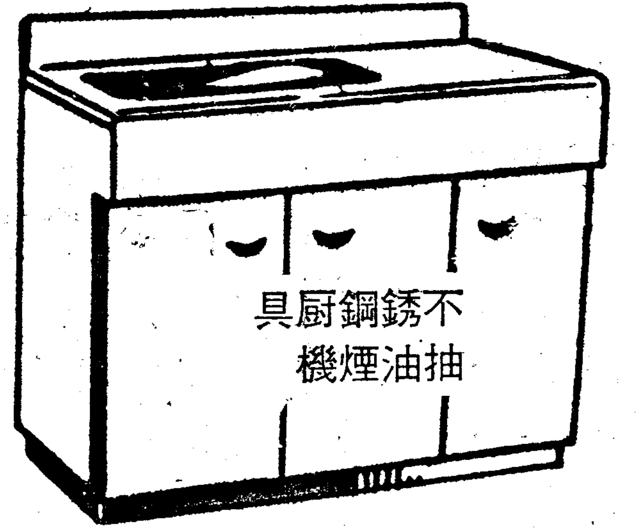
上午十時 下午二時 晚上七時
搶購時間
超級市場
中興沙拉油135元（原價155元）
明天：五月花衛生紙？元
百貨中心
天女麻紗連身襯裙
—特價45元（原價110元）

向苦幹實幹的朋友致敬!!
百貨中心全樓九折大優待
保證全新夏季服飾按實價打折
●超級市場蔬菜．水果保證比一般市場品質好．價錢便宜
●法式西餐廳不加捐小
飯館甜筒買一送一
岡山牌小磨麻油特價10元．舒潔面紙200張裝12元．音樂帶八五折70元起．波麗．歌林．眞善美九折～最後一天
●最新流行女鞋大展～每雙145元起

衣食歡樂家家要
新光育樂樣樣有
新光育樂公司
台北市南京西路12號
電話：5213282（十線）

五一勞動節
酬謝員工！
同達行爲您準備精美實用禮盒（僅合市價六五折）歡迎選購。
地址：台北市重慶南路一段二五號
電話：三六一六六一一—二一—三
三一四四

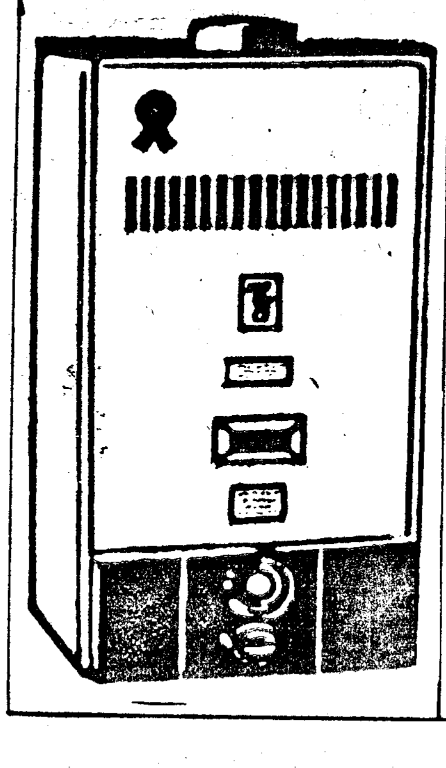
廣告雖然作得少
保證品質是最好



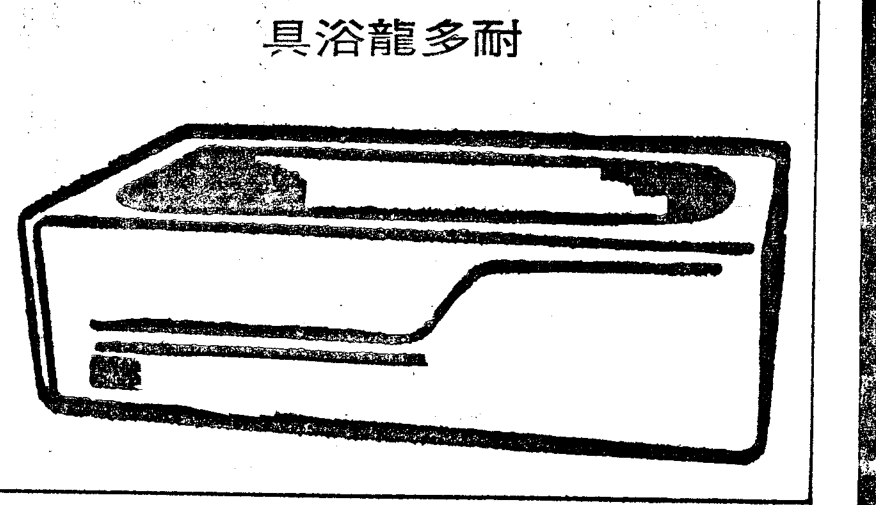
不銹鋼廚具
抽油煙機

給水銅器

莊頭北
榮獲特等獎



瓦斯熱水器



耐多龍浴具

莊頭北工業股份有限公司 五聯企業股份有限公司
合祥企業有限公司 台亞企業有限公司

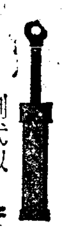
CATERPILLAR 榮譽推出
六種新產品—G型平路機
正在南北高速公路工程中，擔任平路，挖溝，刮邊坡……工作。

主要規格

型別	引擎馬力	裝用刮刀	速度
No.120G	125 FWHP	12′、14′	前6 後6
No.130G	135 FWHP	12′、14′	前6 後6
No.12G	135 FWHP	12′、14′	前6 後6
No.140G	150 FWHP	12′、14′	前6 後6
No.14G	180 FWHP	14′、16′	前8 後8
No.16G	250 FWHP	14′、16′	前8 後8

左列六種平路機，除具備CATERPILLAR一切高超的品質外更有以下幾種特點：

●兩節式車身：轉彎半徑縮小達40%可在8公尺的路床上作原地掉頭，省時省力，增加生產量。



●完全油壓式操縱：使過去不能刮到之角度全部克服，又因裝用活塞式油泵，可自動調整液壓或流量，以配合工作需要，而不浪費馬力。

●駕駛台可任意調整：以配合操作手之體型，不但操作手視線廣擴而且工作時無需起立觀察，以免疲勞。

CATERPILLAR

CAT PLUS
本公司特爲加強售後服務，在高雄、台南、台北各倉庫儲備大量零件，在善化機械廠增添各種工具設備，技術熟練的工程師們正待命爲您提供最佳服務。（說明書及各種資料備索）

CATERPILLAR
Caterpillar, Cat and are Trademarks of Caterpillar Tractor Co.

台灣總經銷：
台模企業股份有限公
台北市中山北路二段79號
電話：5215315～8 5222